

# EFFECTIVIDAD DEL USO DEL COLOR VOWEL CHART COMO RECURSO DIDÁCTICO PARA LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS

## THE COLOR VOWEL CHART AS A RESOURCE FOR TEACHING PRONUNCIATION IN ENGLISH

Castillo, Daniel\*; Marín, Oviledy\*\*; Barroeta, Luisana\*\*\*

Universidad de Los Andes – Venezuela

### Resumen

La presente investigación evaluó la efectividad de una herramienta didáctica llamada *Color Vowel Chart* la cual busca facilitar el proceso de aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés americano estándar a través de la asociación de un color y una palabra clave con un sonido específico. El estudio fue de tipo correlacional, en el cual participaron 14 estudiantes cursantes de la asignatura inglés I de la Universidad de los Andes, Núcleo “Rafael Rangel”. Se aplicó un pre-test y un post-test ambos con dos partes compuestas con 15 ítems. Luego de analizar los datos se llegó a la conclusión de que el uso del *Color Vowel Chart*, como recurso didáctico para el aprendizaje de la pronunciación de inglés, puede mejorar la experiencia para los estudiantes lo que a su vez optimizaría el proceso de adquisición del idioma.

**Palabras clave:** pronunciación, inglés, sonido vocálico, aprendizaje.

### Abstract

The present study evaluated the effectiveness of a didactic tool called *Color Vowel Chart* which seeks to facilitate the learning process of standard American English vowel sounds through the association of a color and a keyword with a specific sound. This was correlational study in which 14 students who were enrolled in the English I course at University of the Andes, Campus “Rafael Rangel” participated by completing a pre-test and a post-test. The test was made up with two parts integrating 15 items. After analyzing data, it was concluded that the use of *Color Vowel Chart* as a didactic resource for learning English pronunciation can improve the experience for students and at the same time improve their language acquisition process.

**Keywords:** pronunciation, english, vowel sound, learning.

**Recibido:** 17/11/2017 - **Aprobado:** 06/02/2018

\*Licenciado en Educación mención Lenguas Extranjeras y Magister Scientiae en Gerencia de la Educación ULA NURR. Profesor Asistente adscrito al Área de Inglés del Departamento de Lenguas Modernas. Ha publicado 2 artículos y 3 memorias arbitradas en congresos internacionales. Tutor de tesis de pregrado con líneas de investigación en didáctica de lenguas extranjeras. Investigador ONCTI. Miembro del Laboratorio de Investigación en Lenguas – Culturas Extranjeras y su didáctica. Correo: [d.castillo@ula.ve](mailto:d.castillo@ula.ve)

\*\*Licenciada en Educación mención Lenguas Extranjeras. Correo: [ovileidy.10@gmail.com](mailto:ovileidy.10@gmail.com)

\*\*\*Licenciada en Educación mención Lenguas Extranjeras. Correo: [lenaluiselen@gmail.com](mailto:lenaluiselen@gmail.com)

## Introducción

Desarrollar competencias comunicativas en una Lengua Extranjera (LE), pasa necesariamente por introducir la pronunciación, es decir, la fonética, área de la lingüística que estudia el conjunto de los sonidos y dialectos de las lenguas en el discurso humano (Skandera y Burleigh, 2005). Dicha rama estudia la producción y percepción de los sonidos de una lengua en específico, con respecto a sus manifestaciones físicas. Tradicionalmente, el estudio de la fonética ha conducido al uso de los símbolos fonéticos que son la representación “ideal” de los sonidos vocálicos, diptongos y consonantes del inglés agrupados en el Alfabeto Fonético (Yule, 2006). Por consiguiente, con dichos símbolos se podrá aprender a diferenciar un sonido de otro para poder compararlos con los sonidos del castellano, parte esencial del proceso de formación de los estudiantes y futuros docentes de LE de la ULA-NURR.

Considerando la variación británica del inglés, “hay 21 letras consonantes, que generan 24 sonidos, y 5 letras vocales que generan 20 sonidos” (Kelly, 2000, p. 123). Los sonidos vocálicos del inglés varían en cuanto a la posición en que se ubica la lengua para su producción -sea ésta vertical u horizontal- su grado de redondeamiento o labialización, y longitud (Skandera y Burleigh, 2005, p. 32). En el caso de las vocales, estas son las que precisamente son particularmente variantes entre las diferentes variedades del inglés y que llevan a ser un elemento clave para reconocer los diferentes acentos existentes (Yule, 2006).

Esta complejidad de la pronunciación lleva a que muchos docentes prefieran ignorar o disminuir la instrucción de la misma (Kelly, 2000) y a su vez los editores de los libros disponibles en el mercado nacional

no incluyan de manera sistemática los aspectos relacionados con la pronunciación (Chela-Flores, 2001). Es por ello que resulta imprescindible abordar la enseñanza de la pronunciación en la clase de LE para alcanzar un acento lo más cercano al de un hablante nativo, resaltando la importancia del sistema de sonidos de la L1 la hora de adquirir una LE (Gallardo y Gomez, 2008) y en la cual el docente juega un rol importante en cuanto a las técnicas que utilice dentro del salón de clases (Baker, 2014). Asimismo, el docente no debe perder de vista que los problemas de pronunciación encontrados en estudiantes de ILE no hacen distinción entre niveles de aprendizaje, ya que los mismos pueden ser observados desde el nivel más básico hasta el más avanzado. La evidencia también demuestra que la mayoría de los problemas presentados en la pronunciación del ILE se deben a las diferencias totales y parciales entre los sistemas fonéticos de L1 y L2, por lo tanto, resulta imprescindible enfatizar en la enseñanza de los sonidos vocálicos del inglés desde el comienzo del estudio de esta LE (Calvo, 2013).

La preocupación por la enseñanza de la pronunciación no es nueva y se introdujo con fuerza desde el Método AudioLingual y fue evolucionando con cambios como el producido en el año 1963 cuando se propuso otro método de enseñanza del inglés, concebido por Caleb Gattegno y denominado Silent Way. Este método, aunque no se centra en la enseñanza de la pronunciación, utiliza recursos como varas de colores que son asociadas a través de un código-color de pronunciación y vocabulario. Estos materiales son pensados para la manipulación de estudiantes y docentes de manera individual o cooperativa en promoción del aprendizaje del lenguaje por asociación directa (Larsen-Freeman y Cameron, 2011). Sin embargo, estos

avances se verán luego desplazados con el advenimiento del Enfoque Comunicativo el cual surgió entre los años 1960 y 1970 donde se favorecía más la inteligibilidad sobre la perfección en la pronunciación.

Pero este interés ha continuado su auge y hace ya más de tres décadas, Finger (1985) en su propuesta presentó una herramienta llamada *Vowel Colour Chart*, utilizada para la enseñanza de las vocales de inglés canadiense donde cada sonido es representado por un color, dicha herramienta facilita el aprendizaje a través de la asociación color-símbolo-sonido; siendo para el momento una de las formas más innovadoras de enseñanza-aprendizaje de la pronunciación.

En contexto venezolano, Alvers y Freitas (2015) estudiaron el efecto del uso del podcast en la pronunciación de los sonidos fricativos /s/ y /z/ en 77 estudiantes de inglés de la Universidad de Carabobo. Para ello aplicó un pre y post test que arrojaron como resultado un mejoramiento de la pronunciación de dichos sonidos a través del uso de podcasts.

Bajo una perspectiva aún reciente, el presente estudio se interesó en una herramienta de enseñanza de origen estadounidense llamada *Color Vowel Chart*, que permite mejorar la pronunciación del estudiante en sustitución de los símbolos fonéticos. Las especialistas Karen Taylor y Shirley Thompson (2012), lo describen de la siguiente forma:

Es una herramienta de pronunciación para la enseñanza y aprendizaje del inglés. El cuadro provee un efectivo método para la enseñanza del inglés hablado, además ayudará a incorporar fácilmente la pronunciación en sus clases logrando que los estudiantes puedan mejorar su comprensión y producción. El cuadro usa colores y palabras claves para representar los sonidos vocálicos del inglés. (p. 4)

Por tanto, el *Color Vowel Chart* es una propuesta ingeniosa que permite al estudiante poner en práctica los procesos cognitivos básicos de la memorización, asociación y la comparación, estrategias que son ampliamente usadas por los estudiantes de LE de la ULA-NURR (Chacín, Castillo y Jordán, 2010). Esta herramienta puede resultar eficaz para el aprendizaje del inglés propiciándose de manera fácil la comprensión de la misma. De lo planteado anteriormente surgió la necesidad de evaluar la efectividad del *Color Vowel Chart* en el aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés, que permita el mejoramiento de la pronunciación en estudiantes de la ULA-NURR para dar respuesta a la siguiente interrogante: ¿Puede el *Color Vowel Chart* mejorar la experiencia de enseñanza-aprendizaje de la pronunciación del inglés a nivel universitario? En este sentido, el propósito principal de este estudio fue evaluar la efectividad del *Color Vowel Chart* en el aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés, que permita el mejoramiento de la experiencia de enseñanza-aprendizaje de la pronunciación en estudiantes de inglés I de la ULA-NURR.

## **Materiales y métodos**

El estudio fue de tipo correlacional, ya que se examinó la efectividad del *Color Vowel Chart* en el aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés y se determinaron dos variables, una variable dependiente y una independiente:

Variable dependiente: aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés.

Variable independiente: el *Color Vowel Chart*.

## **Participantes**

En este estudio participaron 14 de los estudiantes cursantes de la materia Inglés I

de la carrera Educación mención: Lenguas Extranjeras de la Universidad de los Andes, Núcleo “Rafael Rangel”, ubicada en el Estado Trujillo.

### **Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

Se diseñó un pre-test que también sirvió de post-test y que fue previamente validado, se requirieron datos demográficos tales como el género y la edad, y fueron aplicados con el fin de determinar el nivel de conocimiento y manejo de los sonidos vocálicos del inglés americano. El pre-test estuvo dividido en dos partes, la primera compuesta por quince ítems, en cada uno de ellos los participantes fueron sometidos a estímulos auditivos de los sonidos vocálicos del inglés y debieron identificar entre cinco palabras (tres distractores) las dos que según su conocimiento y manejo de la lengua contenían el sonido que escucharon y seleccionar las mismas marcando con una “X”. La segunda parte contuvo una lista de veinte palabras en las cuales había un sonido vocálico subrayado, palabras que debieron ubicar según dicho sonido en un cuadro situado en la parte inferior de la lista; utilizando como guía las palabras claves que fueron seleccionadas según cada sonido. El post-test fue aplicado luego de dos sesiones de reconocimiento y práctica de los sonidos vocálicos una semana después de la segunda sesión.

### **Procedimiento de recolección de datos**

Se procedió a aplicar el Pre-test con una duración aproximada de 15 min. Una semana después se dio paso a la sesión 1 con una duración aproximada de 45 minutos, iniciando con la explicación del *Color Vowel Chart*. Seguidamente se reprodujeron una serie de audios que contenían cada uno de los sonidos vocálicos del inglés presentados en el recurso, el color y palabra clave que

los representan. Finalmente se realizó una actividad práctica que les permitió a los estudiantes comprender y realizar la asociación sonido-color de una determinada lista de palabras. Durante la sesión 2, una semana después la sesión inicial, se procedió con la reproducción de dos canciones relacionadas con la herramienta y que se encuentran disponibles en la página web del *Color Vowel Chart*: [https://soundcloud.com/colorvowelchart/sets “green tea chant”](https://soundcloud.com/colorvowelchart/sets/green-tea-chant) y “cup of mustard chant”. Por último, se les facilitó a los estudiantes un cuadro en el cual debieron ubicar una serie de palabras de un tema específico según su pronunciación. Finalmente, se aplicó el Post-test una semana después de la segunda sesión.

### **Análisis de los datos**

Se aplicó una prueba *t* para muestras relacionadas por medio del Paquete Estadístico para las Ciencias Sociales (SPSS) versión 20. Esto con el objetivo de comparar el grado de efectividad del uso del *Color Vowel Chart* en el aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés.

### **Resultados y discusión**

#### **Nivel de conocimiento de los sonidos vocálicos del inglés**

En la Tabla 1 se presentan las estadísticas descriptivas de los resultados obtenidos del grupo de estudio en el pre-test.

Por medio de la tabla 1 se puede observar que en la parte I del pre-test que contó con estímulo auditivo, el nivel de conocimiento previo que mostraron los participantes fue medio, con una marcada tendencia hacia los valores altos de la escala, ya que la media obtenida fue de 14,93. Además, se registró un valor mínimo de 8 respuestas acertadas y un máximo de 21 respuestas, con una desviación típica de

**Tabla 1**  
**Puntajes obtenidos en el Pre-test**

	N	Mínimo	Máximo	Media	Desv. típ.
Parte I (con estímulo auditivo)	14	8	21	<b>14,93</b>	3,66
Parte II (sin estímulo auditivo)	14	0	15	<b>9,29</b>	4,51

Del 1 al 9: Bajo / Del 10 al 15: Medio / Del 16 al 20: Alto

**Tabla 2**  
**Puntajes obtenidos en el Post-test**

	N	Mínimo	Máximo	Media	Desv. típ.
Parte I (con estímulo auditivo)	14	12	23	<b>17,21</b>	2,72
Parte II (sin estímulo auditivo)	14	6	14	<b>11,36</b>	2,27

Del 1 al 9: Bajo / Del 10 al 15: Medio / Del 16 al 20: Alto

3,66. En los datos obtenidos en la parte II se evidenció una media de 9,29 dando como resultado un nivel bajo de conocimiento de los sonidos vocálicos; asimismo se observó un valor mínimo de 0 respuestas acertadas y un máximo de 15 respuestas, con una desviación típica de 4,51. Estos resultados son evidenciados gráficamente en la figura 1.

Por su parte, en la tabla 2 se presentan los puntajes resultantes del post-test realizado luego de dos sesiones de reconocimiento y práctica de los sonidos vocálicos a los estudiantes de inglés I.

A través de la tabla 2, se puede visualizar el nivel de conocimiento mostrado por los estudiantes en cada una de las partes del post-test luego de ser sometidos al tratamiento, arrojando esto una media de 17,21 para la parte I lo que evidencia un nivel alto de conocimiento, de igual forma se observó un valor mínimo de 12 respuestas acertadas y un valor máximo de 23 respuestas, con una desviación típica de 2,72. Para la parte II, se visualizó un nivel medio de conocimiento, con una media de 11,36, de la misma manera

se reflejó un valor mínimo de 6 respuestas correctas y un valor máximo de 14 respuestas y finalmente, una desviación típica de 2,27. Dichos resultados se reflejan a continuación en la figura 20.

#### **Prueba *t* para muestras relacionadas**

Con el propósito de evaluar la efectividad del uso del *Color Vowel Chart* como recurso didáctico para la pronunciación de los sonidos vocálicos del inglés, se aplicó una prueba *t* para muestras relacionadas, cuyos resultados pueden ser observados en las tablas 3 y 4 respectivamente.

En la tabla 3 es notable la mejoría presentada por los participantes en cuanto al conocimiento de los sonidos vocálicos del inglés, ya que, la media obtenida en la parte I del pre-test fue de 14,93 lo que ubica a los estudiantes en un nivel medio de conocimiento, por otro lado en la parte I del post-test la media resultante fue de 17,21 posicionándolos en un nivel alto en cuanto a la escala, lo que demuestra un considerable incremento en la comprensión de los sonidos

**Tabla 3**  
**Estadísticos demuestras relacionadas. Parte I**

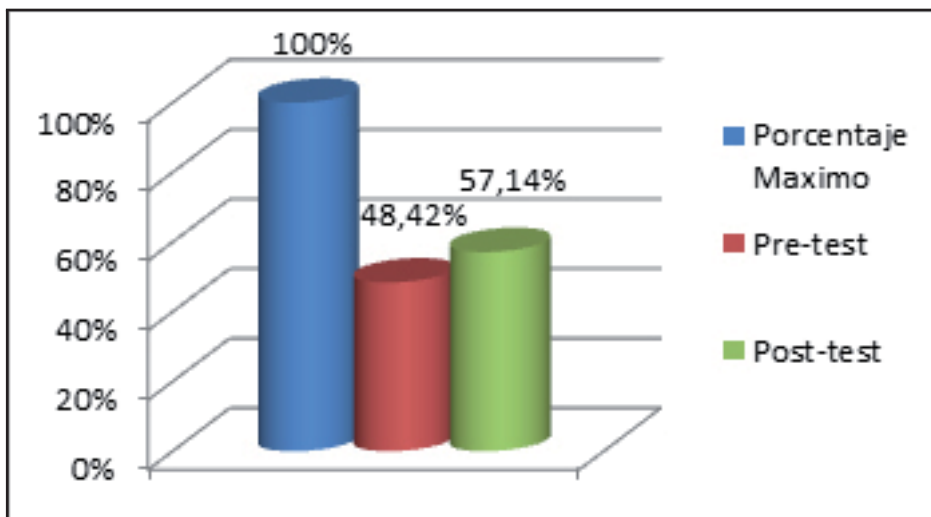
		Media	N	Desviación típ.	Error típ. de la media
	Pre-test	<b>14,93</b>	14	3,66	,98
	Post-test	<b>17,21</b>	14	2,72	,72

Del 1 al 9: Bajo / Del 10 al 15: Medio / Del 16 al 20: Alto

**Tabla 4**  
**Pruebas de muestras relacionadas. Parte I**

	T	Sig. (bilateral)
Parte I	-4,71	,000

**Figura 1**  
**Porcentajes obtenidos de la comparación del Pre-test y Post-test**



vocálicos del inglés luego de ser expuestos a sesiones de reconocimiento y práctica con el *Color Vowel Chart*. Se concluye así que existen diferencias significativas con una *t* de 4,71 y una significación igual a 0. Si la significación tiene un valor menor a 0,05, se considera entonces que es estadísticamente significativo.

Seguidamente se expone en la tabla 5 la media obtenida en la parte II del pre-test y post-test respectivamente.

A diferencia de los resultados obtenidos en la tabla 3, donde se notó una mejoría significativa, en la tabla 4 se puede observar que el nivel de conocimiento en la parte II del Pre-test es bajo, ya que la media fue de 9,29. Por su parte, la media de la parte II del

**Tabla 5**  
**Estadísticos de muestras relacionadas. Parte II.**

		Media	N	Desviación típ.	Error típ. de la media
	Pre-test	<b>9,29</b>	14	4,51	1,206
	Post-test	<b>11,36</b>	14	2,27	,608

Del 1 al 9: Bajo / Del 10 al 15: Medio / Del 16 al 20: Alto

**Tabla 6**  
**Prueba de muestras relacionadas. Parte II**

	T	Sig. (bilateral)
Parte II	-1,64	,124

Post-test fue de 11,36; es decir que no existen diferencias significativas, con una *t* de 1,64; reflejando esto una significación de 0,12; lo que estadísticamente resulta no significativo.

En la figura 1 se muestra de manera gráfica los resultados arrojados por las pruebas *t* para muestras relacionadas, observados en las tablas 3 y 4.

Al observar el gráfico se puede notar que en el pre-test se obtuvo un 48,42%, mientras que en el post-test el resultado fue de 57,14%. Al recabar estos resultados se percibe una mejoría significativa luego del tratamiento con el *Color Vowel Chart*. El gráfico anterior muestra entonces que el *Color Vowel Chart* podría tener una incidencia positiva en lo que respecta al proceso de aprendizaje de la pronunciación de los sonidos vocálicos del inglés.

Como lo aseguran Larsen-Freeman (2011) y Finger (1985) desde hace años se ha buscado la manera de innovar en cuanto a los recursos existentes para la enseñanza-aprendizaje del ILE y específicamente en el área de la pronunciación. Más recientemente se evidencia esta necesidad de innovación en el estudio realizado por Alvers y Freites

(2015) quienes buscaron medir el efecto del uso del podcast en la enseñanza de la pronunciación, logrando con ello resultados positivos. Es por ello que en el contexto de enseñanza de una LE es importante por una parte propiciar una enseñanza efectiva de la lengua y su competencia comunicativa a través de recursos que mejoren y faciliten el aprendizaje por parte de los usuarios de la lengua. A pesar de la constante búsqueda de nuevos recursos que resulten efectivos y atractivos para los estudiantes, es notable que el conocimiento poseído por los participantes respecto a la comprensión y aprendizaje de los sonidos vocálicos del inglés es relativamente bajo, lo que deja en evidencia las dificultades existentes con respecto a la pronunciación.

Estos hallazgos no son un problema aislado, ya que como lo evidenció Calvo (2013) en su investigación realizada en la Universidad de Santiago de Compostela (España), los conflictos referentes a la pronunciación en estudiantes hispanohablantes son observados incluso en los niveles más avanzados del aprendizaje de la lengua, esto debido probablemente a la influencia que posee la lengua materna

en el proceso de enseñanza-aprendizaje del ILE. Por ello, existe la necesidad de abordar la pronunciación en el aula de ILE como lo aseguran Gallardo y Gómez (2008) quienes proponen el uso de estrategias didácticas de enseñanza y corrección de la pronunciación.

## Conclusiones

Con el propósito de diagnosticar el conocimiento previo de los participantes acerca de los sonidos vocálicos del inglés se aplicó un pre-test, dejando en evidencia el nivel de comprensión de los sonidos que tenían los estudiantes el cual era relativamente bajo. Se logró observar que resulta sumamente importante el uso de materiales didácticos que ayuden al proceso de aprendizaje, ya que en la parte I del pre-test, en la cual se hizo uso de estímulos auditivos, los resultados fueron mejores que en la segunda donde no se utilizó ningún tipo de material. Por lo tanto, es fundamental la integración de varios recursos, sean visuales y auditivos para que los estudiantes puedan fijar de forma más precisa y duradera el contenido fonético que se esté abordando durante las lecciones.

Esta investigación surgió luego de observar que a lo largo de la carrera de Educación Mención Lenguas Extranjeras de la ULA-NURR solo se cuenta con una materia colegiada (inglés y francés) dedicada exclusivamente al área de la pronunciación, lo que hace necesario que la misma sea reforzada en el resto de las asignaturas, para de esta manera lograr la formación de profesionales más conscientes de la importancia que poseen cada uno de los ámbitos de la lengua, sobre todo en lo referente a la competencia oral.

Tanto los actuales docentes como los que están en su proceso de formación deben tener en cuenta que lo que se busca a través de este estudio no es eliminar o desplazar de

forma definitiva los métodos tradicionales o los recursos utilizados actualmente dentro del salón de clases, sino al contrario, combinar y lograr una armonía entre los métodos y recursos existentes y los propuestos día a día a través de la investigación constante, para alcanzar así el enriquecimiento y mejoramiento del proceso de aprendizaje de una LE, lo que elevaría el nivel de satisfacción obtenido del proceso tanto para estudiantes como para profesores.

Se concluye que el *Color Vowel Chart* puede proporcionar a estudiantes y profesores resultados positivos luego de su aplicación, ya que, al comparar los datos obtenidos en el pre-test y el post-test quedó en evidencia la efectividad de su uso, es decir que tomar en cuenta el empleo frecuente de este recurso didáctico, claramente podría mejorar la experiencia de aprendizaje de la pronunciación de los sonidos vocálicos del inglés, porque como lo expresan Castro, Peley y Morillo (2006) “todo educador debe tener como deseo, mejorar el proceso de enseñanza y de aprendizaje, debe estimular el pensamiento creativo y crítico del estudiante” es por ello que los docentes deben aprovechar y explotar el poder cognitivo de cada estudiante y crear consciencia en los futuros profesionales de la docencia con respecto a las implicaciones pedagógicas que deberán tener presentes en el futuro.

Una vez comprobada la efectividad del uso del *Color Vowel Chart* con los participantes de la investigación se concluye que utilizar la herramienta puede ayudar a los estudiantes de ILE en una primera etapa de familiarización con la mayoría de los sonidos vocálicos del inglés americano estándar, que los prepare hacia el estudio formal de la materia fonología y composición del inglés, francés y castellano.



## Recomendaciones

En definitiva, se recomienda a docentes y estudiantes tomar en consideración lo expresado a continuación:

Dar a conocer el *Color Vowel Chart* a los docentes de inglés como lengua extranjera y en especial a aquellos que imparten unidades curriculares como Inglés I, II y III en la ULA NURR.

Hacer uso del *Color Vowel Chart* dentro y fuera de la clase.

Enfatizar la enseñanza de la pronunciación de los sonidos vocálicos del inglés.

Evaluar el *Color Vowel Chart* con varios grupos, de modo que los resultados de la presente investigación puedan ser comparados a mayor escala.

Finalmente, se recomienda incluir actividades referentes a la enseñanza-aprendizaje de la pronunciación en los contenidos de cada materia, sobre todo las desarrolladas en los primeros niveles del idioma, para así brindarles a los estudiantes la posibilidad de lograr un aprendizaje significativo y a largo plazo que les permita expresarse en la lengua meta de manera eficiente.

### Referencias:

Alvers, M y Freites, M. 2015. Uso del podcast como herramienta en la pronunciación de los sonidos fricativos /s/ y /z/ en estudiantes de la mención inglés de la facultad de ciencias de la educación de la Universidad de Carabobo. *Revista de Tecnología de Información y Comunicación en Educación*. 9 (2): 111-123.

Baker, A. 2014. Exploring Teachers' Knowledge of Second Language pronunciation Techniques: Teacher Cognitions, Observed Classroom Practices, and Student Perceptions. *Tesol Quarterly*.

48 (1): 136-163.

Calvo, Y. 2013. Advanced Spanish university students' problems with the pronunciation of English vowels. Identification, analysis and teaching implications. *Odisea*. 14: 37-56

Chacín, J.; Castillo, D. y Jordán, A. 2010. Las estrategias de aprendizaje en la clase de LE. Conocimiento, uso y utilidad percibida. *Synergies Venezuela*. 5: 140-156.

Chela-Flores, B. 2001. Pronunciation and Language Learning: An Integrative Approach. *International Review of Applied Linguistics in language Teaching*. 39: 85-136.

Finger, J. 1985. Teaching Pronunciation with the Vowel Colour Chart. *Tesl Canada Journal/Revue TESL Du Canada*. 2 (2): 43-50.

Gallardo, F. & Gomez, E. 2008. La enseñanza de las vocales inglesas a los hablantes de español. *Pulson*. 31: 37-66.

Kelly, G. 2000. *How to Teach Pronunciation*. London. Primera edición. Londres: Pearson Education limited, 154 p.

Larsen-Freeman, D. 2011. *Techniques & Principles in Language Teaching*. The study of language. New York: Oxford University Press, 252 p.

Skandera, P. & Burleigh, P. (2005). *A manual of English phonetics and phonology*. Primera edición. Gunter: Narr Verlagg Tübingen, 172 p.

Taylor, K & Thompson, S. 2012. *The color vowel chart*. English language training solutions, Llc.

Yule, G. 2006. *The study of language*. Tercera edición. Cambridge: Cambridge University Press, 273 p.